



TUWE MFANO

MINISTRE DES MINES
SECRÉTARIAT GÉNÉRAL DES MINES
DIRECTION DES MINES
BOITIERE RECU

25 SEP 2025

A

SGN-C SERVICE GÉOLOGIQUE NATIONAL DU CONGO
ACCUSE DE RECEPTION
Reçu le : 25 SEP 2025
Par : [Signature]
N° d'Enreg. : 25-4
Signature : [Signature]

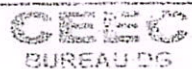
N° Ref 06234 Lubumbashi, 13 septembre 2025

Réf: STL/DG/600/2025

25 SEP 2025
4937

Transmis copie pour information :

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
MINISTRE DES MINES



Reçu le : 25 SEP 2025

Par : [Signature]

N° d'Enregistrement : [Signature]

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
MINISTRE DES MINES
INSPECTION GÉNÉRALE DES MINES IGM
ACCUSE DE RECEPTION
Courrier reçu le : 25 SEP 2025
Heure : 23/7
Sous le n° : [Signature]
Signature : [Signature]

- A Monsieur le Directeur Du Service Géologique National du Congo (SGNC)
- A la Cellule Technique de Coordination et de Planification Minière (CTCPM)
- A Monsieur l'Inspecteur Général des Mines (IGM)
- A Monsieur le Directeur de CEEC (Tous) à Kinshasa
- Monsieur le Chef de Division Provincial des Mines du Haut- Katanga A Lubumbashi

A Monsieur le Directeur Chef de Service De la Direction des Mines A Kinshasa

Concerne : Rapport mensuel – Activités des droits miniers d'exploitation STL – Juillet 2025

Messieurs,

Subsidiairement à notre lettre N°STL/DG/499/2025 du 15 Août 2025, nous vous prions de trouver en annexe les registres de l'environnement qui manqués au rapport de juillet 2025.

Nous vous en souhaitons bonne réception et vous prions d'agréer, Messieurs l'assurance de notre parfaite considération.

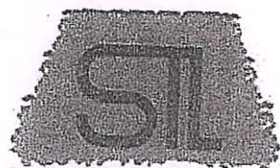
Grant Dempsey
Directeur Général



Grant Dempsey
Directeur Général
S.T.L.

Direction Générale : 4, Route Kipushi – Commune de Lubumbashi – Province du Katanga (R.D. du Congo)

Capital Social : 519,900,54 USD
RCCM : CD/LSH/RCCM/14-B-1890 (N.R.C. 8073) - ID : 05-B0500-N37954S - N°Impôt : A0700357X – Réf. TVA : 0912/DGI/DGE/DIG/MB/TVA/2011



Société Congolaise pour le traitement
du Terri de Lubumbashi S.A.S

TUWE MFANO

A/R



REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
MINISTRE DES MINES
C.T.C.P.M

Courrier reçu le 01 SEP 2025

Sous le n° 4387

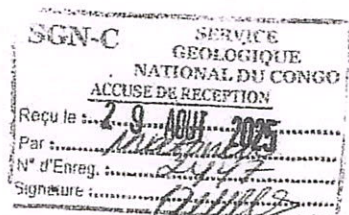
Signature: [Signature]

Lubumbashi, 15 août 2025

Réf: STL/DG/499/2025

Transmis copie pour information :

- A Monsieur le Directeur
Du Service Géologique National du
Congo (SGNC)
- A la Cellule Technique de Coordination et
de Planification Minière (CTCPM)
- A Monsieur l'Inspecteur Général des
Mines (IGM)
- A Monsieur le Directeur de CEEC
(Tous) à Kinshasa
- Monsieur le Chef de Division Provincial
des Mines du Haut- Katanga
A Lubumbashi



29 AOUT 2025

2110

[Signature]

A Monsieur le Directeur Chef de Service
De la Direction des Mines
A Kinshasa

Concerne : Rapport mensuel – Activités des droits miniers d'exploitation STL – Juillet 2025

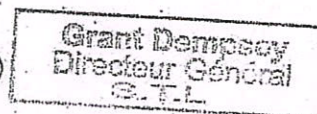
Messieurs,

Nous avons l'honneur de vous transmettre, ci-joint, le rapport mensuel relatif aux activités des droits miniers d'exploitation de STL pour le mois de juillet 2025.

En vous en souhaitant bonne réception, nous vous prions d'agréer, Messieurs, l'expression de notre parfaite considération.

Grant Dempsey
Directeur Général

[Signature]



Direction Générale : 4, Route Kipushi – Commune de Lubumbashi – Province du Katanga (R.D. du Congo)

Capital Social: 519.900,54 USD
RCCM: CD/LSH/RCCM/14-B-1890 (N.R.C. 8073) - ID: 05-B0500-N37954S - N°Impôt: A0700357X - Réf. TVA: 0912/DGI/DGE/DIG/MB/TVA/2011

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
Numéro d'Identification Fiscale (NIF): A700357X
Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
Numéro d'Identification Nationale : N379545
Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC : Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF



N° et période de validité du droit minier :
Date du début des travaux dans le Périmètre:
-Date de la certification de recom mancement des travaux de développement et de construction :
-Date de recommencement des travaux d'extraction :
Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:

REGISTRE DES EXTRACTIONS MÉTALLURGIQUES

OXYDE DE ZINC

Feuille N°12

DATE	NATURE DES MINERAIS TRAITES ET LEUR PROVENANCE	TONNAGE ALIMENTE ET TENEUR	TONNAGE TRAITE ET TENEUR	POIDS DU MÉTAL RÉCUPÈRE (TONNES)	TENEUR DU MÉTAL RÉCUPÈRE %	FORMAT DU PRODUIT MARCHAND	TENEUR DE REJET %	PERTE MÉTAL EN %	RENDEMENTDES TRAITEMENTS EN %	TENEUR EN IMPURETÉ NUISIBLE	TENEUR ÉLÉMENTS ASSOCIES VALORISABLES	STOCK DE PRODUITS MARCHANDS		HEURE DE MARCHÉ	OBSERVATIONS
												DÉBUT MOIS	FIN MOIS		
01/07/2025–31/07/2025	Scorie provenant du grand Terril de Lubumbashi	16235,1 t (10,36% Zn)	16235,1 t (10,36% Zn)	1568 t (8,60%H2O)	76,27%Zn	Oxyde de Zinc en Poudre	6,08%Zn 18,50%Fe 0,40 %Cu 0,16 %Co 0,21 %Pb	35,01%	64,99%	Pb :3,79% Fe :0,27%	<0,00001ppm	359,75 tonnes	1333,02 tonnes (974,97 tonnes + 358,05 tonnes de cake zinc au Scraps)	718,50 heures	Sur une production de 1 568 tonnes, nous avons expédié 870,84 tonnes sèches (952,78 t humides à 8,60 %), laissant un stock de 974,97 tonnes d'oxyde de zinc qui, complété par 358,05 tonnes des cakes Zinc (scraps), porte le stock total à 1333,02 tonnes.

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
Numéro d'Identification Fiscale (NIF): A700357X
Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/1000004HK/Z
Numéro d'Identification Nationale : N379545
Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC : Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF

N° et période de validité du droit minier :
Date du début des travaux dans le Périmètre:
-Date de la certification de recommencement des travaux de développement et de construction :
-Date de recommencement des travaux d'extraction :
Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



6.2. REGISTRE DES EXTRACTIONS MÉTALLURGIQUES (CATHODE DE CUIVRE) Feuille N°13

DATE	NATURE DES MINERAIS TRAITES ET LEUR PROVENANCE	TONNAGE ALIMENTE ET TENEUR	TONNAGE TRAITE ET TENEUR	POIDS DU MÉTAL RÉCUPÈRE (TONNES)	TENEUR DU MÉTAL RÉCUPÈRE %	FORMAT DU PRODUIT MARCHAND	TENEUR DE REJET %	PERTE MÉTAL EN %	RENDEMENTDES TRAITEMENTS EN %	TENEUR EN IMPURETÉ NUISIBLE	TENEUR EN ÉLÉMENTS ASSOCIES VALORISABLES	STOCK DE PRODUITS MARCHANDS		HEURE DE MARCHE	OBSERVATIONS
												DÉBUT MOIS	FIN MOIS		
01/07/2025–31/07/2025	Alliage obtenu après la fusion de la scorie	492,8 tonnes d’ alliage (27,29% Cu)	492,8 tonnes d’ alliage (27,29%Cu)	108,10 tonnes	99,99 %Cu	Feuille de Cathode de Cuivre	0,50%Cu 0.41%Co 12.90%Fe	19,63%	80,37%	Fe :3,70 Pb :9,70 S : 8,90	<0,00001ppm	63,56 tonnes	74,53 tonnes	378,27 heures	Nous avons produit 108,10 tonnes de cathodes de cuivre et expédié 97,139 tonnes.

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
Numéro d'Identification Fiscale (NIF): A700357X
Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
Numéro d'Identification Nationale : N379545
Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC : Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF
N° et période de validité du droit minier :
Date du début des travaux dans le Périmètre:
-Date de la certification de recommencement des travaux de développement et de construction :
-Date de recommencement des travaux d'extraction :
Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



6.3. REGISTRE DES EXTRACTIONS MÉTALLURGIQUES

HYDROXYDE DE GERMANIUM

Feuille N°14

DATE	NATURE DES MINERAIS TRAITES ET LEUR PROVENANCE	TONNAGE ALIMENTE ET TENEUR	TONNAGE TRAITE ET TENEUR	POIDS DU MÉTAL RÉCUPÈRE (TONNES)	TENEUR DU MÉTAL RÉCUPÈRE %	FORMAT DU PRODUIT MARCHAND	TENEUR DE REJET %	PERTE MÉTAL EN %	RENDEMENTDES TRAITEMENTS EN %	TENEUR EN IMPURETÉ NUISIBLE	TENEUR EN ÉLÉMENTS ASSOCIES VALORISABLES	STOCK DE PRODUITS MARCHANDS		HEURE DE MARCHÉ	OBSERVATIONS
												DÉBUT MOIS	FIN MOIS		
01/07/2025–31/07/2025	Alliage obtenu après la fusion de la scorie	492,8 tonnes d’ alliage (0,23% Ge)	492,8 tonnes d’ alliage (0,23% Ge)	1,08 tonnes	0,95 % Ge	Hydroxyde de Germanium	0,50%Cu 0,41%Co 12,90%Fe	4,70% Ge	95,30%Ge	Fe:34,0% As :1,37%	0,001 ppm	32,57 tonnes	86,32 tonnes	378,27 heures	STL a expédié 73,39 tonnes sèches d’ hydroxydes de Germanium, (97,85 tonnes humide à 25% H2O).

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
Numéro d'identification Fiscale (NIF): A700357X
Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
Numéro d'identification Nationale : N379545
Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
N° des comptes bancaires en RDC : Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF



N° et période de validité du droit minier :
Date du début des travaux dans le Périmètre:
-Date de la certification de recommencement des travaux de développement et de construction :
-Date de recommencement des travaux d'extraction :
Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:

REGISTRE DES VENTES

Feuille N°20

Centre d'exploitation: Site STL
Nature du gisement: Rejet Miniers
Types de substances exploitées: Oxyde de Zinc
Méthode(s) d'exploitation: Pyrométallurgie et Hydrométallurgie
Localité/Secteur: LUBUMBASHI
Province: HAUT-KATANGA

Mois/Année: Juillet 2025

DATE DE VENTE	PRODUITS VENDUS													FRAIS DEDUCTIBLES POUR CALCUL DE LA REDEVANCE MINIERE				
	NATURE DES PRODUITS MARCHANDS	N° ET DATE DU FORMULAIRE DE		A L'ETRANGER														
		N°	DATE	Quantité(TN) HUMIDE	Quantité(TN) SECHE	Teneurs(%)		Impuretés nuisibles et Teneurs		Prix unitaire USD	Prix total USD	Prix du marché	Modalités de règlement du prix de vente	Transport	Assurance	Analyse	Comercialisation	
						%Zn	%H2O	%Fe	%Pb									
20/06/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/057	20/06/2025	30,2	27,4	75,48	9,14	0,35	3,93	1709	46 836		BANCAIRE	12 848		3 802		
23/06/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/058	23/06/2025	92,3	84,1	76,07	8,84	0,22	3,53	1709	143 814		BANCAIRE	39 322		11 638		
24/06/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/059	24/06/2025	61,4	56,0	77,18	8,70	0,22	3,53	1709	95 712		BANCAIRE	26 176		7 791		
25/06/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/060	25/06/2025	123,7	112,9	74,86	8,73	0,23	4,12	1587	179 188		BANCAIRE	52 680		15 701		
26/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/061	26/07/2025	31,6	29,0	75,28	8,34	0,28	4,21	1709	49 500		BANCAIRE	13 461		3 999		
27/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/062	27/07/2025	61,8	56,3	75,22	8,97	0,29	3,88	1709	96 175		BANCAIRE	26 334		7 798		
01/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/063	01/07/2025	29,9	27,0	77,65	9,79	0,27	4,00	1712	46 228		BANCAIRE	12 721		3 778		
02/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/064	02/07/2025	60,1	55,0	77,74	8,36	0,24	3,65	1712	94 167		BANCAIRE	25 609		7 650		
04/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/065	04/07/2025	64,8	59,8	75,54	7,68	0,34	3,70	1712	102 327		BANCAIRE	27 609		8 106		
04/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/066	04/07/2025	95,9	87,3	76,68	8,91	0,24	3,66	1712	149 513		BANCAIRE	42 846		12 186		
08/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/067	08/07/2025	120,1	109,5	77,67	8,85	0,25	3,67	1712	187 492		BANCAIRE	51 180		15 202		
08/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/068	08/07/2025	120,6	110,7	75,80	8,22	0,27	3,68	1712	189 540		BANCAIRE	51 384		15 384		
09/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/069	09/07/2025	60,4	55,9	76,28	7,24	0,29	3,69	1712	95 717		BANCAIRE	25 724		7 607		
MOYENNE						76,27	8,60	0,27	3,79									
TOTAL				952,78	870,87						1 476 207							

-Description des produits marchands conforme à l'étude de faisabilité: l'Oxyde de zinc est obtenu à partir de la fusion de scorie.
- l'étude de faisabilité de la partie Pyrometallurgique a été faite par la Gécamin, Mr. George Forrest (GGF) et le Outokumpu
* Pour toute substance minérale: Oxyde de Zinc.

****Annexer:

*l'Oxyde de Zinc est obtenu à partir de la fusion de scorie, car la matière première est le rejet des fours de fusion (Pyrométallurgie).
L'alimentation de la scorie sèche et du coke dans le four électrique à électrode à la température autour de 1300 °C, Il se forme trois phases dont Gazeuse, Scorie et Métal
la phase gazeuse est aspirée dans la conduite équipée par un dispositif de refroidissement, il se passe la condensation solide et ainsi il y a l'obtention d'oxyde de Zinc.
Observations ou recommandations de l'inspecteur de la Direction des Mines

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
Numéro d'identification Fiscale (NIF): A700357X
Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
Numéro d'identification Nationale : N379545
Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF

N° des comptes bancaires en RDC :

Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF



N° et période de validité du droit minier :
Date du début des travaux dans le Périmètre:
- Date de la certification de commencement des travaux de développement et de construction :
- Date de recommencement des travaux d'extraction :
Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:

REGISTRE DES EXPEDITIONS ET DES AUTORISATIONS D'ORIGINE

POUSSIERES DE ZINC

Centre d'exploitation: Site STL

Nature du gisement: Rejet Miniers

Types de substances expolitées: Oxyde de Zinc

Méthode(s) d'exploitation: Pyrométallurgie et Hydrométallurgie

Localité/Secteur: LUBUMBASHI

Territoire:KIPUSHI

Province: HAUT-KATANGA

Feuille N°21

Mois/Année: Juillet 2025

DATE D'EXPEDITION	N° DE LOTS	N°ATTESTATION DE TRANSPORT	N° ET DATE DE RETRAIT DU FORMULAIRE DUMENT SIGNE DE DECLARATION D'ORIGINE ET DE VENTE DES PRODUITS MARCHANDS		SUBSTANCES EXPEDIEES	TONNAGE HUMIDE	QUANTITE EXPEDIEE			N°CETIFICAT D'ORIGINE	N°CVE/O CC	N°DECLARATION MODELE EB	CONTRAT DE VENTE CIF/FOB	POSTE DE SORTIE	DESTINATAIRE		OBSERVATIONS
			N°	DATE			TONNAGE SECHE	TENEUR %	% H2O						DENOMINATION	ADRESSE	
20/06/2025	STLZN/025/225	00098 HK-DIV MIN DU 24/06/2025	STL/025/057	20/06/2025	POUSSIERES DE ZINC	30	27	75,48	9,14	CD 1082642		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
23/06/2025	STLZN/025/226 - 228	00099-00100-00101 HK-DIV MIN DU 24/06/2025	STL/025/058	23/06/2025	POUSSIERES DE ZINC	92	84	76,07	8,84	CD 1082643- CD 1082644- CD 1082945		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
24/06/2025	STLZN/025/229 - 230	00110 - 00111 HK - DIV MIN DU 26/06/2025	STL/025/059	24/06/2025	POUSSIERES DE ZINC	61	56	77,18	8,70	CD 1083176- CD 1083177		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
25/06/2025	STLZN/025/231 - 234	000106 - 000107 - 000109 HK - DIV MIN DU 26/06/2025	STL/025/060	25/06/2025	POUSSIERES DE ZINC	124	113	74,86	8,73	CD 1083178 - CD 1083179 - CD 1083181		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
26/07/2025	STLZN/025/235	000109 HK - DIV MIN DU 27/06/2025	STL/025/061	26/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	32	29	75,28	8,34	CD 1083350		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
27/07/2025	STLZN/025/236 - 237		STL/025/062	27/06/2025	POUSSIERES DE ZINC	62	56	75,22	8,97			DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
01/07/2025	STLZN/025/238		STL/025/063	01/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	30	27	77,65	9,79			DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
02/07/2025	STLZN/025/239 - 240		STL/025/064	02/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	60	55	77,74	8,36			DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
04/07/2025	STLZN/025/241- 242	00014 HK - DIV MIN DU 09/07/2025	STL/025/065	04/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	65	60	75,54	7,68	CD 1084096 - CD 1084097		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
04/07/2025	STLZN/025/243 - 245	000157 - 000158 HK - DIV MIN DU 08/07/2025	STL/025/066	04/07/25025	POUSSIERES DE ZINC	96	87	76,68	8,91	CD 1084098 - CD 1084099		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
08/07/2025	STLZN/025/ 246 -249	00085 - 00086 - 00087 - 00088 HK - DIV MIN DU 09/07/2025	STL/025/067	08/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	120	110	77,67	8,85	CD 1084286 - CD 1084334 - CD 1084335 CD 1084336		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
08/07/2025	STLZN/025/ 250-253	00027-00028 HK-DIV MIN DU 10/07/2025	STL/025/068	08/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	121	111	75,80	8,22	CD 1084540-CD 1084541		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
09/07/2025	STLZN/025/254 - 255	00039-00040 HK-DIV MIN DU 11/07/2025	STL/025/069	09/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	60	56	76,28	7,24	CD 1084605-CD 1084604		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
TOTAL						952,78	870,87	76,27	8,60								

*Indiquer les droits miniers concernés

**La déclaration d'origine et de vente des produits marchands visée par le Directeur des Mines ou le service des Mines du ressort vaut autorisation d'origine

***Annexer:

-Description des produits marchands conforme à l'étude de faisabilité: l'Oxyde de zinc est obtenu à partir de la fusion de scorie dans le Four à Arc électrique

- l'étude de faisabilité de la partie Pyrometallurgique a été faite par la Gécamin, Mr. George Forrest (GGF) et le Outokumpu Mining Group (OMG), avec comme objectif de recycler la scories provenant du terril sur une période de 20 ans.

* Pour toutes substances minérales: Oxyde de Zinc.

*****CVEE=Certificat de Vérification à l'Exportation et à l'Embarquement délivré par OCC

*****Contrat de vente CIF OU FOB et notamment les détails sur le prix de vente convenu et modalités de paiement, confère au tableau

Observations ou recommandations de l'inspecteur de la Direction des

Mines.....

Cote et paraphe de l'inspecteur de la Direction des Mines.

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
Numéro d'Identification Fiscale (NIF): A700357X
Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
Numéro d'Identification Nationale : N379545
Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC : Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF

N° et période de validité du droit minier :
Date du début des travaux dans le Périmètre:
-Date de la certification de recommencement des travaux de développement et de construction :
-Date de recommencement des travaux d'extraction :
Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



REGISTRE DES VENTES
CUIVRE CATHODES

Feuille: 22

Mois/Année: Juillet /2025

Centre d'exploitation: Site STL
Nature du gisement: Rejet Miniers
Types de substances expolitées: Oxyde de Zinc; Cathode de Cuivre; Hydroxyde de Germanium
Méthode(s) d'exploitation: Pyrométallurgie et Hydrométallurgie
Localité/Secteur: LUBUMBASHI
Territoire:kipushi
Province: HAUT-KATANGA

DATE DE VENTE	PRODUITS VENDUS												FRAIS DEDUCTIBLES POUR CALCUL DE LA REDEVANCE MINIERE				
	NATURE DES PRODUITS MARCHANDS	N° ET DATE DU FORMULAIRE DE DECLARATION D'ORIGINE ET DE		A L'ETRANGER													
		N°	DATE	Quantité (TONNES)	Teneurs %	Teneurs en Impuretés Nuisibles en (ppm)			Prix unitaire USD	Prix total USD	Prix du marché	Modalités de règlement du prix de vente	Transport	Assurance	Analyse	Comercialisation	
22/07/2025	CUIVRE CATHODE	STL/CU/025/002	27/07/2025	97,14	99,997	3,70% Fe	9,7% Pb	8,9% S	9832,98	955 165,84		BANCAIRE	48 445,00		-		
				97,139					TOTAL	955 165,84							

*Droit minier d'exploitation.
**Annexer:
_L'Usine Hydrométallurgique est conçue pour produire 2932 tonnes par an des cathodes de Cuivre à partir d'une alimentation de 25000 tonnes d'alliage avec une teneur d'alimentation de 13,70% Cu.
- L'approche globale de cette étude de faisabilité semble être positive et justifiée, basée sur les ressources disponibles, les données financières et les infrastructures existantes, bien que des défis opérationnels continues et environnementaux nécessitent des attentions.
* Pour toutes substances minérales: Cathode de Cuivre
*****Annexer:
L'obtention de cathode de Cuivre se fait en deux volets, la pyrométallurgie et l'hydrométallurgie,
L'alimentation de la scorie sèche et du coke dans le four électrique à électrode à la température autour de 1400 °C, Il se forme trois phases dont Gazeuse, Scorie et Métal.
Après granulation du métal, il y a obtention de l'alliage. Ce dernier est broyé puis lixivié, les solides résiduels de la première lixiviation passent à la deuxième lixiviation, la solution obtenue (PLS 2) est envoyée à l'Extraction par solvant du Cuivre, puis à l'Electrolyse jusqu'à l'obtention des cathodes de Cuivre.

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
Numéro d'Identification Fiscale (NIF): A700357X
Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
Numéro d'Identification Nationale : N379545
Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC : Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF

N° et période de validité du droit minier :
Date du début des travaux dans le Périmètre:
-Date de la certification de recommencement des travaux de développement et de construction :
-Date de recommencement des travaux d'extraction :
Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



Centre d'exploitation: Site STL

Nature du gisement: Rejet Miniers

Types de substances expolitées: Oxyde de Zinc; Cathode de Cuivre; Hydroxyde de Germanium

Méthode(s) d'exploitation: Pyrométalurgie et Hydrométallurgie

Localité/Secteur: LUBUMBASHI

Territoire:kipushi

Province: HAUT-KATANGA

Mois/Année:Juillet /2025

DATE D'EXPEDITION	N° DE LOTS	N°ATTESTATION DE TRANSPORT	N° ET DATE DE RETRAIT DU FORMULAIRE DUMENT SIGNE DE DECLARATION D'ORIGINE ET DE VENTE		SUBSTANCES EXPEDIEES	QUANTITE EXPEDIEE		N°CETIFICAT D'ORIGINE	N°CVE/O CC	N°DECLARATION MODELE EB	CONTRAT DE VENTE CIF/FOB	POSTE DE SORTIE	DESTINATAIRE		OBSERVATIONS
						TONNAGE	TENNEUR						DENOMINATION	ADRESSE	
			N°	DATE			%Cu								
22/07/2025	STL/CU/025/002		002/STL/2025	22/07/2025	CUIVRE CATHODE	97,14	99,99	CD 1101622 - CD 1101620 - CD 1101621		DEC 1559860-EB		KASUMBALESA	SUBROSA TRADING DWC LLC	BUSINESS CENTRE ,DUBAI WORLD P.O BOX 712590 , DUBAI UNITED ARAB EMIRATES	CVEE NON ENCORE OBTENU DE L'OCC
			TOTAL			97,14									

*Droit minier d'exploitation.
**Annexer:
_L'Usine Hydrométallurgique est conçue pour produire 2932 tonnes par an des cathodes de Cuivre à partir d'une alimentation de 25000 tonnes d'alliage avec une teneur d'alimentation de 13,70% Cu.
- L'approche globale de cette étude de faisabilité semble être positive et justifiée, basée sur les ressources disponibles, les données financières et les infrastructures existantes, bien que des défis opérationnels continues et environnementaux nécessitent des attentions.
* Pour toutes substances minérales: Cathode de Cuivre
*****Annexer:
L'obtention de cathode de Cuivre se fait en deux volets, la pyrométallurgie et l'hydrométallurgie,
L'alimentation de la scorie sèche et du coke dans le four électrique à électrode à la température autour de 1400 °C, Il se forme trois phases dont Gazeuse, Scorie et Métal.
Après granulation du métal, il y a obtention de l'alliage. Ce dernier est broyé puis lixivié, les solides résiduels de la première lixiviation passent à la deuxième lixiviation, la solution obtenue (PLS 2) est envoyée à l'Extraction par solvant du Cuivre, puis à l'Electrolyse jusqu'à l'obtention des cathodes de Cuivre.

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
Numéro d'Identification Fiscale (NIF): A700357X
Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
Numéro d'Identification Nationale : N379545
Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC : Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF



N° et période de validité du droit minier :
Date du début des travaux dans le Périmètre:
-Date de la certification de recommencement des travaux de développement et de construction :
-Date de recommencement des travaux d'extraction :
Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:

REGISTRE DES VENTES
HYDROXYDE DE GERMANIUM

Feuille N°24

Centre d'exploitation: Site STL
Nature du gisement: Rejet Miniers
Types de substances exploitées: Oxyde de Zinc; Cathode de Cuivre; Hydroxyde de Germanium
Méthode(s) d'exploitation: Pyrométallurgie et Hydrométallurgie
Localité/Secteur: LUBUMBASHI
Province: HAUT-KATANGA

Mois/Année: Juillet /2025

DATE DE VENTE	PRODUITS VENDUS													FRAIS DEDUCTIBLES POUR CALCUL DE LA REDEVANCE MINIERE			
	NATURE DES PRODUITS MARCHANDS	N° ET DATE DU FORMULAIRE DE DECLARATION D'ORIGINE ET		A L'ETRANGER										Transport	Assurance	Analyse	Comercialisation
		N°	DATE	Quantité HUMIDE TONNES	Teneurs %Ge	Teneurs %H2O	QUANTITE SECHE TONNES	Teneur en Impuretés nuisibles		Prix unitaire USD	PRIX TOTAL USD	Prix du marché	Modalités de règlement du prix de vente				
14/07/2025	HYDROXYDE DE GERMANIUM	021/STL/2025	14/07/2025	97,85	0,95	25	73,39	1,37% As	34%Fe	10159	745518,22		BANCAIRE	78000		12720,11	
TOTAL				97,85		25,00	73,39										

**Annexer:
-Di l'Usine Hydrométallurgique est conçue pour produire 3 922 tonnes par an d'hydroxyde de Germanium à partir d'une alimentation de 25000 tonnes d'alliage avec une teneur de 0,25% Ge.
- L'approche globale de cette étude de faisabilité semble être positive et justifiée, basée sur les ressources disponibles, les données financières et les infrastructures existantes, bien que des défis opérationnels continues et environnementaux nécessitent des attentions.

* Pour toutes substances minérales: Hydroxyde de Germanium.

*****Annexer:

L'obtention des hydroxyde de Germanium se fait en deux volets, la pyrométallurgie et l'hydrométallurgie,
L'alimentation de la scorie sèche et du coke dans le four électrique à électrode à la température autour de 1300 °C, Il se forme trois phases dont Gazeuse, Scorie et Métal. après granulation du métal,
après granulation du métal, il y a obtention de l'alliage, ce dernier est broyé puis lixivié, la solution obtenue (PLS) passe par les opérations de purification des phases, la précipitation jusqu ' à l'obtention des hydroxydes de Germanium,
- les références de la société étrangère de traitement à facon.

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
Numéro d'identification Fiscale (NIF): A700357X
Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
Numéro d'identification Nationale : N379545
Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC : Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF

N° et période de validité du droit minier :
Date du début des travaux dans le Périmètre:
- Date de la certification de recommencement des travaux de développement et de construction :
- Date de recommencement des travaux d'extraction :
Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



REGISTRE DES EXPEDITIONS ET DES AUTORISATIONS D'ORIGINE

Feuille N°25

Centre d'exploitation: Site STL
Nature du gisement: Rejet Miniers
Types de substances expolitées:
Méthode(s) d'exploitation: Pyrométallurgie et Hydrométallurgie
Localité/Secteur: LUBUMBASHI
Province: HAUT-KATANGA

HYDROXYDE DE GERMANIUM

Mois/Année: Juillet /2025

DATE D'EXPEDITIO N	N° DE LOTS	N°ATTESTATION DE TRANSPORT	N° ET DATE DE RETRAIT DU FORMULAIRE DUMENT SIGNE DE DECLARATION D'ORIGINE		SUBSTANCES EXPEDIEES	QUANTITE EXPEDIEE			N°CETIFICAT D'ORIGINE	N°CVE/ OCC	N°DECLARATION MODELE EB	CONTRAT DE VENTE CIF/FOB	POSTE DE SORTIE	DESTINATAIRE		OBSERVATIONS
						TONNAGE	TENNEUR	TENNEUR						DENOMINATION	ADRESSE	
			N°	DATE			%Ge	%H2O								
14/07/2025	STLGE/036-037-038	00206-00207-00207 HK DIV MIN DU 15/07/2025	021/STL/2025	14/07/2025	HYDROXYDE DE GERMANIUM	97,847	0,95	25	CD 1085660 - CD 1085661 - CD 1085662		DEC1478950-5160-EB		KASUMBALESA	UMICORE PTE LTD	RUE 31 BROEKSTRAAT DU MARAIIS , 1000 BRUSSELS Belgique	LES CVEE NON ENCORE DISPONIBLES A L'OCC
							0,95%									
			TOTAL			97,847										

**Annexer:
- L'Usine Hydrométallurgique est conçue pour produire 3 922 tonnes par an d'hydroxyde de Germanium à partir d'une alimentation de 25000 tonnes d'alliage avec une teneur de 0,25% Ge.
- L'approche globale de cette étude de faisabilité semble être positive et justifiée, basée sur les ressources disponibles, les données financières et les infrastructures existantes, bien que des défis opérationnels continues et environnementaux nécessitent des attentions.

* Pour toutes substances minérales: Hydroxyde de Germanium.

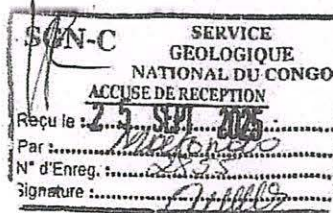
*****Annexer:

L'obtention des hydroxyde de Germanium se fait en deux volets, la pyrométallurgie et l'hydrométallurgie,
L'alimentation de la scorie sèche et du coke dans le four électrique à électrode à la température autour de 1300 °C, Il se forme trois phases dont Gazeuse, Scorie et Métal. après granulation du métal,
après granulation du métal, il y a obtention de l'alliage, ce dernier est broyé puis lixivié, la solution obtenue (PLS) passe par les opérations de purification des phases, la précipitation jusqu ' à l'obtention des hydroxydes de Germanium.
- les références de la société étrangère de traitement à facon.



Société Congolaise pour le traitement
du Terril de Lubumbashi S.A.S

TUWE MFANO



Lubumbashi, 12 septembre 2025

Réf: STL/DG/566/2025

Transmis copie pour information :

- A Monsieur le Directeur
Du Service Géologique National du Congo
(SGNC)
- A la Cellule Technique de Coordination et
de Planification Minière (CTCPM)
- A Monsieur l'Inspecteur Général des
Mines (IGM)
- A Monsieur le Directeur de CEEC
(Tous) à Kinshasa *DG LSEC*
- Monsieur le Chef de Division Provincial
des Mines du Haut- Katanga
A Lubumbashi



**A Monsieur le Directeur Chef de Service
De la Direction des Mines
A Kinshasa**

Concerne : Transmission
d'Exploitation STL (Août 2025)

du rapport mensuel – Droits Miniers

Monsieur le Directeur,

Nous avons l'honneur de vous transmettre, ci-joint, le rapport mensuel des activités relatives aux droits miniers d'exploitation de la société **STL** pour la période d'août 2025.

Nous vous en souhaitons bonne réception et vous prions d'agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de notre parfaite considération.

Grant DEMPSEY
Directeur Général



Direction Générale : 4, Route Kipushi – Commune de Lubumbashi – Province du Katanga (R.D. du Congo)

Capital Social : 519.900,54 USD
RCCM : CD/LSH/RCCM/14-B-1890 (N.R.C. 8073) - ID : 05-B0500-N37954S - N°Impôt : A0700357X - R&f TVA :
0912/DGI/DGE/DIG/MB/TVA/2011

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
Numéro d'Identification Fiscale (NIF): A700357X
Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
Numéro d'Identification Nationale : N379545
Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC : Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF
N° et période de validité du droit minier :
Date du début des travaux dans le Périmètre:
-Date de la certification de recommencement des travaux de développement et de construction :
-Date de recommencement des travaux d'extraction :
Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



6.2. REGISTRE DES EXTRACTIONS MÉTALLURGIQUES (CATHODE DE CUIVRE) Feuille N°13

DATE	NATURE DES MINERAIS TRAITES ET LEUR PROVENANCE	TONNAGE ALIMENTE ET TENEUR	TONNAGE TRAITÉ ET TENEUR	POIDS DU MÉTAL RÉCUPÈRE (TONNES)	TENEUR DU MÉTAL RÉCUPÈRE %	FORMAT DU PRODUIT MARCHAND	TENEUR DE REJET %	PERTE MÉTAL EN %	RENDEMENT DES TRAITEMENTS EN %	TENEUR EN IMPURETÉ NUISIBLE	TENEUR EN ÉLÉMENTS ASSOCIÉS VALORISABLES	STOCK DE PRODUITS MARCHANDS		HEURE DE MARCHE	OBSERVATIONS
												DÉBUT MOIS	FIN MOIS		
01/08/2025–31/08/2025	Alliage obtenu après la fusion de la scorie	672,74 tonnes d' alliage (19,40% Cu)	672,74 tonnes d' alliage (19,40% Cu)	118,13 tonnes métal Cu	99,99 %Cu	Feuille de Cathode de Cuivre	0,55%Cu 0,57%Co 0,12%Ge 15,46%Fe	9,50%	90,50%	Fe :3,63 Pb :9,47 S : 8,07	<0,0001ppm	74,53 tonnes	95,54 tonnes	184,99 heures	Nous avons alimenté 672,74 tonnes d' alliage (19,40%Cu et 4%H2O), nous avons produit 118,13 tonnes de cathodes de cuivre et expédié 97,115 tonnes.

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
Numéro d'identification Fiscale (NIF): A700357X
Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
Numéro d'Identification Nationale : N379545
Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF

N° et période de validité du droit minier :
Date du début des travaux dans le Périmètre:
-Date de la certification de recommencement des travaux de développement et de construction :
-Date de recommencement des travaux d'extraction :
Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



6.3. REGISTRE DES EXTRACTIONS MÉTALLURGIQUES

HYDROXYDE DE GERMANIUM

Feuille N°14

DATE	NATURE DES MINERAIS TRAITES ET LEUR PROVENANCE	TONNAGE ALIMENTE ET TENEUR	TONNAGE TRAITE ET TENEUR	POIDS DU MÉTAL RÉCUPÈRE (TONNES)	TENEUR DU MÉTAL RÉCUPÈRE %	FORMAT DU PRODUIT MARCHAND	TENEUR DE REJET %	PERTE MÉTAL EN %	RENDEMENTDES TRAITEMENTS EN %	TENEUR EN IMPURETÉ NUISIBLE	TENEUR EN ÉLÉMENTS ASSOCIES VALORISABLES	STOCK DE PRODUITS MARCHANDS		HEURE DE MARCHE	OBSERVATIONS
												DÉBUT MOIS	FIN MOIS		
01/08/2025–31/08/2025	Alliage obtenu après la fusion de la scorie	672,72 tonnes d’ alliage (0,49% Ge)	672,72 tonnes d’ alliage (0,49% Ge)	1,96 tonnes de germanium métal, correspondant à 193,09 tonnes d'hydroxyde de germanium d'une teneur de 1,27 % Ge et d'une humidité de 20,01 %	1,27 % Ge	Hydroxyde de Germanium	0,55% Cu 0,57% Co 0,12% Ge 15,46 %Fe	40,49% Ge	59,51%Ge	Fe :19,88% As :1,49%	0,001 ppm	86,32 tonnes	182,93 tonnes	184,99 heures	STL a vendu 96,48 tonnes d’ hydroxydes de Germanium avec l’ humidité de 20,01% (soit 77,18 tonnes sèches).

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
Numéro d'Identification Fiscale (NIF): A700357X
Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
Numéro d'Identification Nationale : N379545
Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC : Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67 USD
Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF



N° et période de validité du droit minier :
Date du début des travaux dans le Périmètre:
-Date de la certification de recommencement des travaux de développement et de construction :
-Date de recommencement des travaux d'extraction :
Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:

REGISTRE DES EXTRACTIONS MÉTALLURGIQUES

OXYDE DE ZINC

Feuille N°12

DATE	NATURE DES MINERAIS TRAITES ET LEUR PROVENANCE	TONNAGE ALIMENTE ET TENEUR	TONNAGE TRAITE ET TENEUR	POIDS DU MÉTAL RÉCUPÈRE (TONNES)	TENEUR DU MÉTAL RÉCUPÈRE %	FORMAT DU PRODUIT MARCHAND	TENEUR DE REJET %	PERTE MÉTAL EN %	RENDEMENTDES TRAITEMENTS EN %	TENEUR EN IMPURETÉ NUISIBLE	TENEUR ÉLÉMENTS ASSOCIES VALORISABLES	STOCK DE PRODUITS MARCHANDS		HEURE DE MARCHÉ	OBSERVATIONS
												DÉBUT MOIS	FIN MOIS		
01/08/2025–31/08/2025	Scorie provenant du grand Terril de Lubumbashi	17877t (11,01% Zn)	17877t (11,01% Zn)	La production s'élève à 1 064,24 tonnes de zinc métal, correspondant à 1 570,48 tonnes d'oxyde de zinc, affichant une teneur de 73,57 % Zn et une humidité de 7,89 %	73,57%Zn	Oxyde de Zinc en Poudre	3,78%Zn 19,50%Fe 0,33 %Cu 0,14 %Co 0,13 %Pb	45,93%	54,07%	Pb :3,79% Fe :0,27%	<0,00001ppm	1333,02 tonnes	1203,04 tonnes	718,92 heures	Nous avons produit en Aout 1570,48 tonnes, expédié 1700,46 tonnes avec l' humide de 7,89% (soit 1566,29 tonnes sèches) et le stock restant fait 1203,04 tonnes d' Oxyde de zinc.

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
Numéro d'Identification Fiscale (NIF): A700357X
Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
Numéro d'Identification Nationale : N379545
Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF
N° et période de validité du droit minier :
Date du début des travaux dans le Périmètre:
-Date de la certification de commencement des travaux de développement et de construction :
-Date de commencement des travaux d'extraction :
Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



REGISTRE DES VENTES

OXYDE DE ZINC

Centre d'exploitation : **Site STL**

Feuille N°27

Nature du gisement : **Rejet Miniers**

Types de substances exploitées : **Oxyde de Zinc ; Cathode de Cuivre ; Hydroxyde de Germanium**

Méthode(s) d'exploitation : **Pyroméallurgie et Hydroméallurgie**

Aout 2025

Localité/Secteur : **LUBUMBASHI**

Province : **HAUT-KATANGA**

DATE DE VENTE	PRODUITS VENDUS												
	NATURE DES PRODUITS MARCHANDS	N° ET DATE DU FORMULAIRE DE		A L'ETRANGER									
		N°	DATE	Quantité(TN) HUMIDE	Quantité(TN) SECHE	Teneurs(%)		Impuretés nuisibles et Teneurs		Prix unitaire USD	Prix total USD	Prix du marché	Modalités de règlement du prix de vente
						%Zn	%H2O	%Fe	%Pb				
29/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/070	29/07/2025	669,0	612,8	75,28	8,00	0,33	3,72	1712	1 049 161		BANCAIRE
30/07/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/071	30/07/2025	273,6	246,7	73,16	8,00	0,25	3,77	1590	392 375		BANCAIRE
07/08/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/072	11/08/2025	30,1	56,0	74,60	8,08	0,51	4,21	1655	92 682		BANCAIRE
08/08/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/073	08/08/2025	273,2	241,7	71,98	7,15	0,25	4,20	1655	400 025		BANCAIRE
08/08/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/074	08/08/2025	29,9	26,7	72,57	8,10	0,34	5,66	1655	44 257		BANCAIRE
12/08/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/075	12/08/2025	30,0	27,2	75,62	7,55	0,28	5,69	1782	48 488		BANCAIRE
21/08/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/076	21/08/2025	354,7	318,7	74,63	8,15	0,27	4,31	1655	527 501		BANCAIRE
25/08/2025	POUSSIERES DE ZINC	STL/025/077	25/08/2025	39,9	36,0	70,70	8,00	0,31	3,82	1655	59 581		BANCAIRE
		MOYENNE				73,57	7,88						
		TOTAL		1700,46	1565,90						2614070,63		

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
 siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
 Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
 RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
 Numéro d'Identification Fiscale (NIF): A700357X
 Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
 Numéro d'Identification Nationale : N379545
 Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
 Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
 N° des comptes bancaires en RDC :
 Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
 Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
 Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
 Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF

 N° et période de validité du droit minier :
 Date du début des travaux dans le Périmètre:
 -Date de la certification de commencement des travaux de développement et de construction :
 -Date de commencement des travaux d'extraction :
 Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiels annuels par carré:



REGISTRE DES VENTES

CUIVRE CATHODE

Centre d'exploitation : **Site STL**

Feuille N°28

Nature du gisement : **Rejet Miniers**

Types de substances exploitées : **Oxyde de Zinc ; Cathode de Cuivre ; Hydroxyde de Germanium**

Méthode(s) d'exploitation : **Pyroméallurgie et Hydroméallurgie**

Aout 2025

Localité/Secteur : **LUBUMBASHI**

Province : **HAUT-KATANGA**

DATE DE VENTE	PRODUITS VENDUS												FRAIS DEDUCTIBLES POUR CALCUL DE LA REDEVANCE MINIERE			
	NATURE DES PRODUITS MARCHANDS	N° ET DATE DU FORMULAIRE DE DECLARATION D'ORIGINE ET DE		A L'ETRANGER												
		N°	DATE	Quantité (TONNES)	Teneurs %	Teneurs en Impuretés Nuisibles en (ppm)			Prix unitaire USD	Prix total USD	Prix du marché	Modalités de règlement du prix de vente	Transport	Assurance	Analyse	Comercialisation
19/08/2025	CUIVRE CATHODE	STL/CJ/025/003	19/08/2025	32,52	99,995	5,8% Fe	17,5 Pb	11,8% S	9777,66	317940,1702		BANCAIRE	16 177,00		-	
25/08/2025	CUIVRE CATHODE	STL/CJ/025/004	25/08/2025	32,363	99,997	1,6% Fe	6,6% Pb	7,5% S	9777,66	316434,4106		BANCAIRE	16 164,00			
25/08/2025	CUIVRE CATHODE	STL/CJ/025/004	25/08/2025	32,235	99,998	3,5% Fe	4,3% Pb	4,9% S	9777,66	315182,8701		BANCAIRE	16 143,80			
				97,115	99,997	3,63 Fe	9,47 Pb	8,07 S	TOTAL	949 557,45						

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
 siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
 Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
 RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
 Numéro d'Identification Fiscale (NIF): A700357X
 Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
 Numéro d'Identification Nationale : N379545
 Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
 Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
 N° des comptes bancaires en RDC :
 Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
 Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
 Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67 USD
 Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70 CDF

 N° et période de validité du droit minier :
 Date du début des travaux dans le Périmètre:
 -Date de la certification de recommencement des travaux de développement et de construction :
 -Date de recommencement des travaux d'extraction :
 Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



REGISTRE DES VENTES

HYDROXYDE DE GERMANIUM

Centre d'exploitation : **Site STL**

Feuille N°29

Nature du gisement : **Rejet Miniers**

Types de substances exploitées : **Oxyde de Zinc ; Cathode de Cuivre ; Hydroxyde de Germanium**

Méthode(s) d'exploitation : **Pyroméallurgie et Hydroméallurgie**

Aout 2025

Localité/Secteur : **LUBUMBASHI**

Province : **HAUT-KATANGA**

DATE DE VENTE	PRODUITS VENDUS													FRAIS DEDUCTIBLES POUR CALCUL DE LA REDEVANCE MINIERE			
	NATURE DES PRODUITS MARCHANDS	N° ET DATE DU FORMULAIRE DE DECLARATION D'ORIGINE		A L'ETRANGER										Transport	Assurance	Analyse	Comercialisation
		N°	DATE	Quantité HUMIDE TONNES	Teneurs %Ge	Teneurs %H2O	QUANTITE SECHE TONNES	Teneur en Impuretés nuisibles		Prix unitaire USD	PRIX TOTAL USD	Prix du marché	Modalités de règlement du prix de vente				
HYDROXYDE DE GERMANIUM	022/STL/2025	022/STL/2025	15/08/2025	63,39	1,31	25	47,54	1,46 As	20,42Fe	27150	1290738		BANCAIRE	46000		107647,15	
HYDROXYDE DE GERMANIUM	023/STL/2025	023/STL/2025	26/08/2025	33,092	1,2	10,44	29,64	1,54As	18,85 Fe	27150	804645		BANCAIRE	23000		51752,61	
TOTAL				96,48	1,27	20,01	77,18	1,49 As	19,88Fe		2 095 383 €						

Société Congolaise pour le traitement
du Terril de Lubumbashi

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
 siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
 Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
 RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
 Numéro d'Identification Fiscale (NIF): A700357X
 Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
 Numéro d'Identification Nationale : N379545
 Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
 Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
 N° des comptes bancaires en RDC :
 Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
 Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
 Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
 Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF

 N° et période de validité du droit minier :
 Date du début des travaux dans le Périmètre:
 -Date de la certification de recommencement des travaux de développement et de construction :
 -Date de recommencement des travaux d'extraction :
 Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



REGISTRE DES EXPEDITIONS ET DES AUTORISATIONS D'ORIGINE

CUIVRE CATHODES

Centre d'exploitation : **Site STL**

Feuille N°32

Nature du gisement : **Rejet Miniers**

Types de substances exploitées : **Oxyde de Zinc ; Cathode de Cuivre ; Hydroxyde de Germanium**

Méthode(s) d'exploitation : **Pyroméallurgie et Hydroméallurgie**

Aout 2025

Localité/Secteur : **LUBUMBASHI**

Province : **HAUT-KATANGA**

DATE D'EXPEDITION	N° DE LOTS	N°ATTESTATION DE TRANSPORT	N° ET DATE DE RETRAIT DU FORMULAIRE DUMENT SIGNE DE DECLARATION D'ORIGINE ET DE		SUBSTANCES EXPEDIEES	QUANTITE EXPEDIEE		N°CETIFICAT D'ORIGINE	N°CVE/ OCC	N°DECLARATION MODELE EB	CONTRAT DE VENTE CIF/FOB	POSTE DE SORTIE	DESTINATAIRE		OBSERVATIONS
			N°	DATE		TONNAGE	TENNEUR						DENOMINATION	ADRESSE	
19/08/2025	STL/CU/025/007		003/STL/2025	19/08/2025	CUIVRE CATHODE	32,52	99,99	CD 1104383		DEC 1559860-EB		KASUMBALESA	SUBROSA TRADING DWC LLC	BUSINESS CENTRE ,DUBAI WORLD P.O BOX 712590 , DUBAI UNITED ARAB EMIRATES	CVÉE NON ENCORE OBTENU DE L'OCC
25/08/2025	STL/CU/025/008		004/STL/2025	25/08/2025	CUIVRE CATHODE	32,36	99,99	CD 1105864		DEC 1559860-EB		KASUMBALESA	SUBROSA TRADING D	BUSINESS CENTRE ,DUBAI WORLD P.O BOX 712590 , DUBAI UNITED ARAB EMIRATES	CVÉE NON ENCORE OBTENU DE L'OCC
25/08/2025	STL/CU/025/009		004/STL/2025	25/08/2025	CUIVRE CATHODE	32,24	99,99	CD 1105865		DEC 1559860-EB		KASUMBALESA	SUBROSA TRADING D	BUSINESS CENTRE ,DUBAI WORLD P.O BOX 712590 , DUBAI UNITED ARAB EMIRATES	CVÉE NON ENCORE OBTENU DE L'OCC
			TOTAL			97,12									

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi
 siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi
 Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)
 RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890
 Numéro d'Identification Fiscale (NIF): A700357X
 Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z
 Numéro d'Identification Nationale : N379545
 Siège(s) d'exploitation: 4, route Kipushi, Commune de Lubumba
 Lubumbashi, RDC 00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
 N° des comptes bancaires en RDC : Lubumbashi, RDC 0231/0171604/002/3300/00USD
 Lubumbashi, RDC 0231/0171604/001/3300/00CDF
 Lubumbashi, RDC 05130-01002113002-67USD
 Lubumbashi, RDC 05130-01002113001-70CDF

 N° et période de validité du droit minier :
 Date du début des travaux dans le Périmètre:
 -Date de la certification de recommencement des travaux de développement et de construction :
 -Date de recommencement des travaux d'extraction :
 Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



REGISTRE DES EXPEDITIONS ET DES AUTORISATIONS D'ORIGINE

HYDROXYDE DE GERMANIUM

Centre d'exploitation : **Site STL**

Feuille N°33

Nature du gisement : **Rejet Miniers**

Types de substances exploitées : **Oxyde de Zinc ; Cathode de Cuivre ; Hydroxyde de Germanium**

Méthode(s) d'exploitation : **Pyroméallurgie et Hydroméallurgie**

Aout 2025

Localité/Secteur : **LUBUMBASHI**

Province : **HAUT-KATANGA**

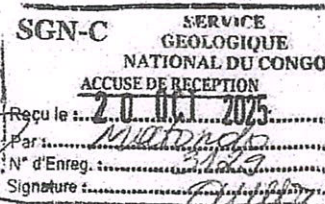
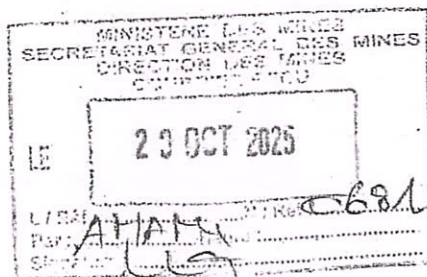
DATE D'EXPEDITION	N° DE LOTS	N°ATTESTATION DE TRANSPORT	N° ET DATE DE RETRAIT DU FORMULAIRE DUMENT SIGNE DE DECLARATION		SUBSTANCES EXPEDIEES	QUANTITE EXPEDIEE			N°CETIFICAT D'ORIGINE	N°CVE/ OCC	N°DECLARATION MODELE EB	CONTRAT DE VENTE CIF/FOB	POSTE DE SORTIE	DESTINATAIRE		OBSERVATIONS
			N°	DATE		TONNAGE	TENNEUR	TENNEUR						DENOMINATION	ADRESSE	
							%Ge	%H2O								
15/08/2025	STLGE/039-040		022/STL/2025	15/08/2025	HYDROXYDE DE GERMANIUM	63,388	1,31	25	CD 1104998- CD1104999		DEC1478950-5160-EB		KASUMBALESA	UMICORE PTE LTD	RUE 31 BROEKSTRAAT DU MARAIS , 1000 BRUSSELS Belgique	LES CVEE NON ENCORE DISPONIBLES A L'OCC
26/08/2025	STLGE/041		023/STL/2025	26/08/2025	HYDROXYDE DE GERMANIUM	33,092	1,20	10,44			DEC1478950-5160-EB		KASUMBALESA	UMICORE PTE LTD	RUE 31 BROEKSTRAAT DU MARAIS , 1000 BRUSSELS Belgique	LES CVEE NON ENCORE DISPONIBLES A L'OCC



Société Congolaise pour le traitement
du Terril de Lubumbashi S.A.S

TUWE MFANO

Réf: STL/DG/654/2025



Lubumbashi, 14 octobre 2025

Transmis copie pour information:

- A Monsieur le Directeur,
Du Service Géologique National du
Congo (SGNC)
- A la Cellule Technique de Coordination et
de Planification Minière (CTCPM)
- A Monsieur l'Inspecteur Général des
Mines (IGM)
- A Monsieur le Directeur de CEEC
(Tous) à Kinshasa
- Monsieur le Chef de Division Provincial
des Mines du Haut- Katanga
A Lubumbashi

**A Monsieur le Directeur Chef de Service
De la Direction des Mines
A Kinshasa**

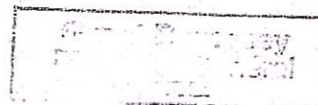
Concerne : Rapport mensuel – Activités des droits miniers d'exploitation STL –
Septembre 2025

Monsieur le Directeur,

Nous vous transmettons ci-joint, le rapport mensuel des Activité des Droits Miniers
d'Exploitation de STL-Septembre 2025.

Nous vous en souhaitons bonne réception et vous prions d'agréer, Monsieur le
Directeur l'assurance de notre parfaite considération.

**Grant Dempsey
Directeur Général**



Direction Générale : 4, Route Kipushi – Commune de Lubumbashi – Province du Katanga (R.D. du Congo)

Capital Social : 519.900,54 USD
RCCM : CD/LSH/RCCM/14-B-1890 (N.R.C. 8073) - ID : 05-B0500-N37954S - N°Impôt : A0700357X – Réf. TVA :
0912/DGI/DGE/DIG/MB/TVA/2011

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi

siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)

RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890

Numéro d'Identification Fiscale (NIF):.. A700357X

Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z

Numéro d'Identification Nationale :... N379545

Siège(s) d'exploitation; 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

	Lubumbashi, RDC	00017-25000-00116190100-17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC :	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/002/3300/00USD
	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/001/3300/00CDF
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113002-67USD
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113001-70CDF

N° et période de validité du droit minier :

Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



REGISTRE DES EXTRACTIONS MÉTALLURGIQUES

OXYDE DE ZINC

Centre d'exploitation : **Site STL**

Feuille N°7

Nature du gisement : **Rejet Miniers (Terril)**

Types de substances exploitées : **Scorie**

Méthode(s) d'exploitation : **Pyrométallurgie et Hydrométallurgie**

Mois/ Année : **Septembre 2025**

Localité/Secteur : **LUBUMBASHI**

Province : **HAUT-KATANGA**

01/09/2025–30/09/2025	DATE
Scorie provenant du grand Terril de Lubumbashi	NATURE DES MINERAIS TRAITES ET LEUR PROVENANCE
14185,90t (10,76% Zn)	TONNAGE ALIMENTE ET TENEUR
14185,90t (10,76% Zn)	TONNAGE TRAITE ET TENEUR
716,20 tonnes de Zinc métal, correspondant à 1 108,82 tonnes d' oxyde de zinc titrant à 71,12 % avec un taux d' humidité de 9,18 %.	POIDS DU MÉTAL RÉCUPÈRE (TONNES)
71,12%Zn	TENEUR DU MÉTAL RÉCUPÈRE %
Oxyde de Zinc en Poudre	FORMAT DU PRODUIT MARCHAND
3,81%Zn 17,93 %Fe 0,32 %Cu 0,12 %Co 0,11 %Pb	TENEUR DE REJET %
53,08%	PERTE MÉTAL EN %
46,92%	RENDEMENTDES TRAITEMENTS EN %
Pb :3,67% Fe :0,43%	TENEUR EN IMPURETÉ NUISIBLE
<0,0001ppm	TENEUR ÉLÉMENTS ASSOCIES VALORISABLES
1203,04 tonnes	STOCK DE PRODUITS MARCHANDS
244,06 tonnes	DÉBUT MOIS
	FIN MOIS
656,82 heures	HEURE DE MARCHÉ
Nous avons produit en Septembre 1108,82 tonnes, expédié 2067,803 tonnes avec l' humide de 9,18% (soit 1877,935 tonnes sèches) et le stock restant fait 244,06 tonnes d' Oxyde de zinc.	OBSERVATIONS

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi

siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)

RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890

Numéro d'Identification Fiscale (NIF):.. A700357X

Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z

Numéro d'Identification Nationale :... N379545

Siège(s) d'exploitation; 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi



	Lubumbashi, RDC	00017-25000-00116190100-17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC :	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/002/3300/00USD
	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/001/3300/00CDF
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113002-67USD
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113001-70CDF

N° et période de validité du droit minier:

Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:

6.2. REGISTRE DES EXTRACTIONS MÉTALLURGIQUES CATHODE DE CUIVRE

Centre d'exploitation : **Site STL**

Feuille N°8

Nature du gisement : **Rejet Miniers (Terril)**

Types de substances exploitées : **Scorie**

Méthode(s) d'exploitation : **Pyrométallurgie et Hydrométallurgie**

Mois/ Année : Septembre 2025

Localité/Secteur : **LUBUMBASHI**

Province : **HAUT-KATANGA**

01/09/2025–30/09/2025	DATE
Alliage obtenu après la fusion de la scorie	NATURE DES MINERAIS TRAITES ET LEUR PROVENANCE
678,30 tonnes d' alliage (19,40% Cu et de 3,19% d' humidité)	TONNAGE ALIMENTE ET TENEUR
678,30 tonnes d' alliage (19,40% Cu)	TONNAGE TRAITE ET TENEUR
Une production de 114,92 tonnes de cathodes, représentant 114,91 tonnes de cuivre métal pur.	POIDS DU MÉTAL RÉCUPÈRE (TONNES)
99,99 %Cu	TENEUR DU MÉTAL RÉCUPÈRE %
Feuille de Cathode de Cuivre	FORMAT DU PRODUIT MARCHAND
0,55%Cu 0,57%Co 0,11%Ge 15,46%Fe	TENEUR DE REJET %
9,80%	PERTE MÉTAL EN %
90,20%	RENDEMENTDES TRAITEMENTS EN %
Fe :3,63 Pb :9,47 S : 8,07	TENEUR EN IMPURETÉ NUISIBLE
<0,0001ppm	TENEUR EN ÉLÉMENTS ASSOCIES VALORISABLES
95,54 tonnes	STOCK DE PRODUITS MARCHANDS
146,07 tonnes	FIN MOIS
496,60 heures	HEURE DE MARCHÉ
Nous avons alimenté 678,30 tonnes d' alliage (19,40%Cu avec l' humidité de 3,19%), nous avons produit 114,92 tonnes de cathodes de cuivre et expédié 64,388 tonnes.	OBSERVATIONS

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi

siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)

RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890

Numéro d'Identification Fiscale (NIF):.. A700357X

Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z

Numéro d'Identification Nationale :.... N379545

Siège(s) d'exploitation; 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi



	Lubumbashi, RDC	00017-25000-00116190100-17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC :	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/002/3300/00USD
	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/001/3300/00CDF
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113002-67USD
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113001-70CDF

N° et période de validité du droit minier:

Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:

6.2. REGISTRE DES EXTRACTIONS MÉTALLURGIQUES HYDROXYDE DE GERMANIUM

Centre d'exploitation : **Site STL**

Feuille N°9

Nature du gisement : **Rejet Miniers (Terril)**

Types de substances exploitées : **Scorie**

Méthode(s) d'exploitation : **Pyrométallurgie et Hydrométallurgie**

Mois/ Année : Septembre 2025

Localité/Secteur : **LUBUMBASHI**

Province : **HAUT-KATANGA**

01/09/2025–30/09/2025		DATE
Alliage obtenu après la fusion de la scorie		NATURE DES MINÉRAIS TRAITÉS ET LEUR PROVENANCE
678,30 tonnes d' alliage (0,45% Ge et 3,19% d' humidité))		TONNAGE ALIMENTÉ ET TENEUR
678,30 tonnes d' alliage (0,45% Ge et 3,19% d' humidité))		TONNAGE TRAITÉ ET TENEUR
2,23 tonnes de germanium métal, correspondant à 190,98 tonnes d'hydroxyde de germanium d'une teneur de 1,31 % Ge et d'une humidité de 11,32 %H2O		POIDS DU MÉTAL RÉCUPÈRE (TONNES)
1,31 % Ge		TENEUR DU MÉTAL RÉCUPÈRE %
Hydroxyde de Germanium		FORMAT DU PRODUIT MARCHAND
0,55%Cu 0,57%Co 0,11%Ge 15,46%Fe		TENEUR DE REJET %
27,31% Ge		PERTE MÉTAL EN %
72,69%Ge		RENDEMENTDES TRAITEMENTS EN %
As :1,82%	Fe :39.50%	TENEUR EN IMPURETÉ NUISIBLE
	0,001 ppm	TENEUR EN ÉLÉMENTS ASSOCIÉS VALORISABLES
182,93 tonnes		DÉBUT MOIS
213,76 tonnes		FIN MOIS
496,60 heures		HEURE DE MARCHÉ
STL a produit 190,98 tonnes et vendu 160,15 tonnes d' hydroxydes de Germanium avec l' humidité de 11,32% (soit 142,03 tonnes sèches).		OBSERVATIONS

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi

siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)

RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890

Numéro d'Identification Fiscale (NIF):.. A700357X

Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z

Numéro d'Identification Nationale :.... N379545

Siège(s) d'exploitation; 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

	Lubumbashi, RDC	00017-25000-00116190100-17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC :	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/002/3300/00USD
	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/001/3300/00CDF
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113002-67USD
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113001-70CDF

N° et période de validité du droit minier:

Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



REGISTRE DES VENTES

OXYDE DE ZINC

Centre d'exploitation : **Site STL**

Nature du gisement : **Rejet Miniers**

Types de substances exploitées : **Scorie**

Méthode(s) d'exploitation : **Pyrométallurgie et Hydrométallurgie**

Localité/Secteur : **LUBUMBASHI**

Province : **HAUT-KATANGA**

Feuille N°22

Septembre 2025

DATE DE VENTE	PRODUITS VENDUS													FRAIS DEDUCTIBLES POUR CALCUL DE LA REDEVANCE MINIERE				
	NATURE DES PRODUITS MARCHANDS	N° ET DATE DU FORMULAIRE DE		A L'ETRANGER														
		N°	DATE	Quantité(TN) HUMIDE	Quantité(TN) SECHE	Teneurs (%)		Impuretés nuisibles Teneurs		Prix unitaire USD	Prix total USD	Prix du marché	Modalités de réglement du prix de vente	Transport	Assurance	Analyse	Comercialisa tion	
						%Zn	% H2O	%Fe	% Pb	USD	USD							
25/08/2025	POUSSIERS DE ZINC	STL/025/078	25/08/2025	359,355	325,683	70,00	9,17	0,32	3,92	1655,04	539018,39		BANCAIRE	153 085,23		45 291,64		
01/09/2025	POUSSIERS DE ZINC	STL/025/079	01/09/2025	317,826	286,393	70,89	9,29	0,382	3,653	1670,00	478276,31		BANCAIRE	135 393,88		40 367,87		
02/09/2025	POUSSIERS DE ZINC	STL/025/080	02/09/2025	158,367	144,272	70,74	8,70	0,393	3,588	1670,00	240934,24		BANCAIRE	67 464,34		20 217,78		
04/09/2025	POUSSIERS DE ZINC	STL/025/081	04/09/2025	279,192	255,795	70,07	8,35	0,346	3,661	1670,00	427177,65		BANCAIRE	118 935,79		35 275,39		
11/09/2025	POUSSIERS DE ZINC	STL/025/082	11/09/2025	397,695	363,692	70,08	8,02	0,484	3,485	1670,00	607365,64		BANCAIRE	169 418,07		50 039,82		
16/09/2025	POUSSIERS DE ZINC	STL/025/083	16/09/2025	118,814	109,106	70,76	8,17	0,673	3,740	1670,00	182207,02		BANCAIRE	50 883,57		14 989,76		
18/09/2025	POUSSIERS DE ZINC	STL/025/084	18/09/2025	119,100	108,309	70,66	9,08	0,400	3,560	1670,00	180876,03		BANCAIRE	50 736,60		15 176,66		
22/09/2025	POUSSIERS DE ZINC	STL/025/085	22/09/2025	119,402	107,461	73,00	10,00	0,373	3,487	1670,00	179459,87		BANCAIRE	50 865,25		15 038,84		
23/09/2025	POUSSIERS DE ZINC	STL/025/086	23/09/2025	79,124	70,784	71,83	10,54	0,400	3,885	1670,00	118209,28		BANCAIRE	33 706,82		9 941,95		
24/09/2025	POUSSIERS DE ZINC	STL/025/087	24/09/2025	118,928	106,440	73,15	10,50	0,560	3,717	1670,00	177754,80		BANCAIRE	50 663,33		14 901,20		
MOYENNE						71,12	9,18	0,43	3,67	1668,50								
TOTAL				2068	1878						3131279,23							

*Droit minier d'exploitation.

-Description des produits marchands conforme à l'étude de faisabilité : l'Oxyde de zinc est obtenu à partir de la fusion de scorie. -
l'étude de faisabilité de la partie Pyrométallurgique a été faite par la Gécamines, Mr. George Forrest (GGF) et le Outokumpu Mining Group (OMG),
avec comme objectif de recycler la scorie provenant du terril sur une période de 20 ans. "

* Pour toute substance minérale : Oxyde de Zinc.

*****Annexer :

*l'Oxyde de Zinc est obtenu à partir de la fusion de scorie, car la matière première est le rejet des fours de fusion (Pyrométallurgie).

L'alimentation de la scorie sèche et du coke dans le four électrique à électrode à la température autour de 1400 °C, Il se forme trois phases dont
Gazeuse, Scorie et Métal

La phase gazeuse est aspirée dans la conduite équipée par un dispositif de refroidissement, il se passe la condensation solide et ainsi il y a
l'obtention d'oxyde de Zinc.

Observations ou recommandations de l'inspecteur de la Direction des Mines

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi

siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)

RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890

Numéro d'Identification Fiscale (NIF):.. A700357X

Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z

Numéro d'Identification Nationale :.... N379545

Siège(s) d'exploitation; 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

	Lubumbashi, RDC	00017-25000-00116190100-17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC :	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/002/3300/00USD
	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/001/3300/00CDF
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113002-67USD
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113001-70CDF

N° et période de validité du droit minier :

Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



REGISTRE DES VENTES

CUIVRE CATHODE

Centre d'exploitation : **Site STL**

Feuille N°23

Nature du gisement : **Rejet Miniers**

Types de substances exploitées : **Scorie**

Méthode(s) d'exploitation : **Pyrométallurgie et Hydrométallurgie**

Localité/Secteur : **LUBUMBASHI**

Province : **HAUT-KATANGA**

Septembre 2025

DATE DE VENTE	PRODUITS VENDUS												FRAIS DEDUCTIBLES POUR CALCUL DE LA REDEVANCE MINIERE			
	NATURE DES PRODUITS MARCHANDS	N° ET DATE DU FORMULAIRE DE DECLARATION D'ORIGINE ET DE		A L'ETRANGER												
		N°	DATE	Quantité (TONNES)	Teneurs %	Teneurs en Impuretés Nuisibles en (ppm)			Prix unitaire USD	Prix total USD	Prix du marché	Modalités de règlement du prix de vente	Transport	Assurance	Analyse	Comercialisation
19/08/2025	CUIVRE CATHODE	STL/CJ/025/003	19/08/2025	32,52	99,995	5,8% Fe	17,5 Pb	11,8% S	9777,66	317940,1702		BANCAIRE	16 177,00		-	
25/08/2025	CUIVRE CATHODE	STL/CJ/025/004	25/08/2025	32,363	99,997	1,6% Fe	6,6% Pb	7,5% S	9777,66	316434,4106		BANCAIRE	16 164,00			
25/08/2025	CUIVRE CATHODE	STL/CJ/025/004	25/08/2025	32,235	99,998	3,5% Fe	4,3% Pb	4,9% S	9777,66	315182,8701		BANCAIRE	16 143,80			
				97,115	99,997	3,63 Fe	9,47 Pb	8,07 S	TOTAL	949 557,45						

*Droit minier d'exploitation.

**Annexer :

_L'Usine Hydrométallurgique est conçue pour produire 2932 tonnes par an des cathodes de Cuivre à partir d'une alimentation de 25000 tonnes d'alliage avec une teneur d'alimentation de 13,70% C

- L'approche globale de cette étude de faisabilité semble être positive et justifiée, basée sur les ressources disponibles, les données financières et les infrastructures existantes, bien que des défis opérationnels et environnementaux nécessitent une attention soutenue.

* Pour toutes substances minérales : Cathode de Cuivre.

*****Annexer :

L'obtention de cathode de Cuivre se fait en deux volets, la pyrométallurgie et l'hydrométallurgie,

L'alimentation de la scorie sèche et du coke dans le four électrique à électrode à la température autour de 1400 °C, Il se forme trois phases dont Gazeuse, Scorie et Métal, après granulation du métal, il y a obtention de l'alliage.

Ce dernier est broyé puis lixivié, les solides résiduels de la première lixiviation passent à la deuxième lixiviation, la solution obtenue (PLS 2) est envoyée à l'Extraction par solvant du Cuivre, puis à l'Electrolyse jusqu'à l'obtention des cathodes de Cuivre.

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi

siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)

RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890

Numéro d'Identification Fiscale (NIF):.. A700357X

Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z

Numéro d'Identification Nationale :... N379545

Siège(s) d'exploitation; 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

	Lubumbashi, RDC	00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC :	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/002/3300/00USD
	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/001/3300/00CDF
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113002-67USD
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113001-70CDF

N° et période de validité du droit minier :

Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



REGISTRE DES VENTES

HYDROXYDE DE GERMANIUM

Centre d'exploitation : **Site STL**

Feuille N°24

Nature du gisement : **Rejet Miniers**

Types de substances exploitées : **Scorie**

Méthode(s) d'exploitation : **Pyrométallurgie et Hydrométallurgie**

Localité/Secteur : **LUBUMBASHI**

Province : **HAUT-KATANGA**

Septembre 2025

DATE DE VENTE	PRODUITS VENDUS													FRAIS DEDUCTIBLES POUR CALCUL DE LA REDEVANCE MINIERE				
	NATURE DES PRODUITS MARCHANDS	N° ET DATE DU FORMULAIRE DE		A L'ETRANGER														
		N°	DATE	Quantité HUMIDE	Teneurs	QUANTIT E SECHE TONNES	Teneurs	Impuretés nuisibles Teneurs		Prix unitaire USD	PRIX TOTAL USD	Prix du marché	Modalités de réglement du prix de vente	Transport	Assurance	Analyse	Comercialisation	OBSERVATION
				TONNES	%H2O	TONNES	%Ge	%As	%Fe									
19/09/2025	HYDROXYDE DE GERMANIUM	024/STL/2025	19/09/2025	97,261	11,46	86,163	1,30	1,70	39,67	30956,24	40243,11		BANCAIRE	69000		119788,4		
22/09/2025	HYDROXYDE DE GERMANIUM	025/STL/2025	22/09/2025	62,887	11,17	55,862	1,32	1,93	39,33	30956,24	40862,24		BANCAIRE	69000		131564,9		
MOYENNE					11,32		1,31	1,82	39,50									
TOTAL				160,15		142,03					81 105,35							

*Droit minier d'exploitation.

-Description des produits marchands conforme à l'étude de faisabilité : l'Hydroxyde de Germanium.

L'Usine Hydrométallurgique est conçue pour produire 3 922 tonnes par an d'hydroxyde de Germanium à partir d'une alimentation de 25000 tonnes d'alliage avec une teneur de 0,25% Ge.

- L'approche globale de cette étude de faisabilité semble être positive et justifiée, basée sur les ressources disponibles, les données financières et les infrastructures existantes, bien que des défis opérationnels et environnementaux nécessitent une attention soutenue.

* Pour toutes substances minérales : Hydroxyde de Germanium.

L'obtention des hydroxydes de Germanium se fait en deux volets, la pyrométallurgie et l'hydrométallurgie,

La scorie sèche et le coke sont alimentés dans le four électrique à électrode à la température autour de 1400 °C, Il se forme trois phases dont Gazeuse, Scorie et Métal. Après la granulation du métal, il y a obtention de l'alliage, ce dernier est broyé puis lixivié, la solution obtenue (PLS) passe par les opérations de purification des phases, la précipitation jusqu'à ' à l'obtention des hydroxydes de Germanium.

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi

siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)

RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890

Numéro d'Identification Fiscale (NIF):.. A700357X

Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z

Numéro d'Identification Nationale :.... N379545

Siège(s) d'exploitation; 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

	Lubumbashi, RDC	00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC :	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/002/3300/00USD
	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/001/3300/00CDF
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113002-67USD
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113001-70CDF

N° et période de validité du droit minier :

Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:

REGISTRE DES EXPEDITIONS ET DES AUTORISATIONS D'ORIGINE OXYDE DE ZINC

Centre d'exploitation : **Site STL**

Nature du gisement : **Rejet Miniers**

Types de substances exploitées : **Scorie**

Méthode(s) d'exploitation : **Pyrométallurgie**

Localité/Secteur : **LUBUMBASHI**

Province : **HAUT-KATANGA**

Feuille N°27

Septembre 2025



DATE D'EXPEDITION	N° DE LOTS	N° ATTESTATION DE TRANSPORT	N° ET DATE DE RETRAIT DU FORMULAIRE DUMENT SIGNED DE DECLARATION D'ORIGINE ET DE VENTE DES PRODUITS MARCHANDS		SUBSTANCES EXPEDIEES	TONNAGE HUMIDE	QUANTITE EXPEDIEE			N° CERTIFICAT D'ORIGINE	N° CVE/OCC	N° DECLARATION MODELE EB	CONTRAT DE VENTE CIF/FOB	POSTE DE SORTIE	DESTINATAIRE		OBSERVATIONS
							TONNAGE SECHE	TENEUR %	% H2O						DENOMINATION	ADRESSE	
			N°	DATE													
25/08/2025	STLZN/025/300-308	00043-00044-00045-00046-00047-00049-00050-00051-00052 HK-DIVMIN-01/09/2025	STL/025/078	25/09/2025	POUSSIERES DE ZINC	359,355	325,683	70,00	9,17	CD 1105441-CD 1105442-CD 1105443-CD 1105444-CD 1105445-CD 1105446-CD 1105447-CD 1105448-CD 1105449		DEC 1566410-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
01/09/2025	STLZN/025/309-316	000136-000129-000130-000133-000134-000135-HK DIV MIN DU 03/09/2025	STL/025/079	01/09/2025	POUSSIERES DE ZINC	317,826	286,393	70,89	9,29	CD 1105662-CD 1105791-CD 1105662-CD 1105778-CD 1105579-CD 1105780		DEC 1566410-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
02/09/2025	STLZN/025/317-320	00034-00035-00036-00037 HK DIV MIN DU 04/09/2025	STL/025/080	02/09/2025	POUSSIERES DE ZINC	158,367	144,272	70,74	8,70	CD 1106055-CD 1106056-CD 1106057-CD 1106058		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
04/09/2025	STZN/025/321-327	00014-00015-00016-00017-00018-00019-00020 HK DIV MIN DU 09/09/2025	STL/025/081	04/09/2025	POUSSIERES DE ZINC	279,192	255,795	70,07	8,35	CD 1106347-CD 1106348-CD 1106349-CD 1106350-CD 1106351-CD 1106352-CD 1106353		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
11/09/2025	STLZN/025/328-337	0003-0004-0005-0006-0007-0008-0009-00010-00011 HK DIV MIN DU 15/09/2025	STL/025/082	11/09/2025	POUSSIERES DE ZINC	397,695	363,692	70,08	8,02	CD 11071101-CD 1107102-CD 1107103-CD 1107104-CD 1107105-CD 1107106-CD 1107107-CD 1107108-CD 1107109-CD 1107110		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
16/09/2025	STLZN/025/338-340	0006-0007-0008 HK DIV MIN DU 19/09/2025	STL/025/083	16/09/2025	POUSSIERES DE ZINC	118,814	109,106	70,76	8,17	CD 1107525-CD 1107526-CD 1107527		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
18/09/2025	STLZN/025/341-343	000184-000185-000186 HK DIV MIN DU 19/09/2025	STL/025/084	18/09/2025	POUSSIERES DE ZINC	119,100	108,309	70,86	9,08	CD 1107985-CD 1107986-CD 11007987		DEC 1563128-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
22/09/2025	STLZN/025/344-346	000116-000117-000118 HK DIV MIN DU 23/09/2025	STL/025/085	22/09/2025	POUSSIERES DE ZINC	119,402	107,461	73,00	10,00	CD 1108126-CD 1108127-CD 1108128		DEC 1566410-EB		KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
23/09/2025	STLZN/025/344-347		STL/025/086	23/09/2025	POUSSIERES DE ZINC	79,124	70,784	71,83	10,54					KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	Les documents des ventes ne sont pas encore près.
24/09/2025	STLZN/025/349-351		STL/025/087	24/09/2025	POUSSIERES DE ZINC	118,928	106,440	73,15	10,50					KASUMBALESA	TRAFIGURA Pte Ltd	TRAFIGURA Pte Ltd, 29-00 Collyer Quay, Ocean Financial, Centre N°: 10 Singapour	
MOYENNE								71,12	9,18								
TOTAL						2068	1878										

*Droit minier d'exploitation.

-Description des produits marchands conforme à l'étude de faisabilité : l'Oxyde de zinc est obtenu à partir de la fusion de scorie. -
l'étude de faisabilité de la partie Pyrométallurgique a été faite par la Gécamines, Mr. George Forrest (GGF) et le Outokumpu Mining Group (OMG),
avec comme objectif de recycler la scorie provenant du terril sur une période de 20 ans. "

* Pour toute substance minérale : Oxyde de Zinc.

*****Annexer :

*l'Oxyde de Zinc est obtenu à partir de la fusion de scorie, car la matière première est le rejet des fours de fusion (Pyrométallurgie).

L'alimentation de la scorie sèche et du coke dans le four électrique à électrode à la température autour de 1400 °C, Il se forme trois phases dont
Gazeuse, Scorie et Métal

La phase gazeuse est aspirée dans la conduite équipée par un dispositif de refroidissement, il se passe la condensation solide et ainsi il y a
l'obtention d'oxyde de Zinc.

Observations ou recommandations de l'inspecteur de la Direction des Mines

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi

siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)

RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890

Numéro d'Identification Fiscale (NIF):.. A700357X

Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z

Numéro d'Identification Nationale :.... N379545

Siège(s) d'exploitation; 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

	Lubumbashi, RDC	00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC :	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/002/3300/00USD
	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/001/3300/00CDF
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113002-67USD
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113001-70CDF

N° et période de validité du droit minier :

Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:

REGISTRE DES EXPEDITIONS ET DES AUTORISATIONS D'ORIGINE CUIVRE CATHODES

Centre d'exploitation : **Site STL**

Nature du gisement : **Rejet Miniers**

Types de substances exploitées : **Scorie**

Méthode(s) d'exploitation : **Pyrométallurgie**

Localité/Secteur : **LUBUMBASHI**

Province : **HAUT-KATANGA**

Feuille N°28

Septembre 2025



DATE D'EXPEDITION	N° DE LOTS	N° ATTESTATION DE TRANSPORT	N° ET DATE DE RETRAIT DU FORMULAIRE DUMENT SIGNE DE DECLARATION D'ORIGINE ET DE		SUBSTANCES EXPEDIEES	QUANTITE EXPEDIEE			N° CETIFICAT D'ORIGINE	N° CVE/ OCC	N° DECLARATION MODELE EB	CONTRAT DE VENTE CIF/FOB	POSTE DE SORTIE	DESTINATAIRE		OBSERVATIONS
						TONNAGE	TENNEUR	TENNEUR						DENOMINATION	ADRESSE	
			N°	DATE			% CU	% H2O								
12/09/2025	STL/CJ/025/010	000194 HK DIV MIN DU 18/09/2025	005/STL/2025	12/09/2025	CUIVRE CATHODE	32,205	99,99		CD 1107551		DEC 1602165-EB		KASUMBALESA	SUBROSA TRADING DWC LLC	BUSINESS CENTRE, DUBAI WORLD P.O BOX 712590, DUBAI UNITED ARAB EMIRATES	CVÉE NON ENCORE OBTENU DE L'OCC
18/09/2025	STL/CJ/025/011	00065 HK DIV MIN DU 23/09/2025	006/STL/2025	18/09/2025	CUIVRE CATHODE	32,183	99,99		CD 1107999		DEC 1602165-EB		KASUMBALESA	SUBROSA TRADING DWC LLC	BUSINESS CENTRE, DUBAI WORLD P.O BOX 712590, DUBAI UNITED ARAB EMIRATES	CVÉE NON ENCORE OBTENU DE L'OCC
	MOYENNE						99,99									
	TOTAL					64,388										

***Droit minier d'exploitation.**

**Annexer :

_L'Usine Hydrométallurgique est conçue pour produire 2932 tonnes par an des cathodes de Cuivre à partir d'une alimentation de 25000 tonnes d'alliage avec une teneur d'alimentation de 13,70% C

- L'approche globale de cette étude de faisabilité semble être positive et justifiée, basée sur les ressources disponibles, les données financières et les infrastructures existantes, bien que des défis opérationnels et environnementaux nécessitent une attention soutenue.

* Pour toutes substances minérales : **Cathode de Cuivre.**

*****Annexer :

L'obtention de cathode de Cuivre se fait en deux volets, la pyrométallurgie et l'hydrométallurgie,

L'alimentation de la scorie sèche et du coke dans le four électrique à électrode à la température autour de 1400 °C, Il se forme trois phases dont Gazeuse, Scorie et Métal, après granulation du métal, il y a obtention de l'alliage.

Ce dernier est broyé puis lixivié, les solides résiduels de la première lixiviation passent à la deuxième lixiviation, la solution obtenue (PLS 2) est envoyée à l'Extraction par solvant du Cuivre, puis à l'Electrolyse jusqu'à l'obtention des cathodes de Cuivre.

Dénomination de l'entreprise: Société Congolaise pour le Traitement du Terril de Lubumbashi

siège social: 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

Forme juridique : Société par Actions Simplifiées Unipersonnelles (S.A.S.U.)

RCCM: CD/LSHI/RCCM/14-B-1890

Numéro d'Identification Fiscale (NIF):.. A700357X

Numéro Impôt/ Export : PM/PP70002/FBX-24/I000004HK/Z

Numéro d'Identification Nationale :.... N379545

Siège(s) d'exploitation; 4, route Kipushi, Commune de Lubumbashi

	Lubumbashi, RDC	00017 – 25000 – 00116190100 – 17 CDF
N° des comptes bancaires en RDC :	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/002/3300/00USD
	Lubumbashi, RDC	0231/0171604/001/3300/00CDF
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113002-67USD
	Lubumbashi, RDC	05130-01002113001-70CDF

N° et période de validité du droit minier :

Date de paiement, N° notes de débit et de perception ainsi que le Montant payé des droits superficiaires annuels par carré:



REGISTRE DES EXPEDITIONS ET DES AUTORISATIONS D'ORIGINE HYDROXYDE DE GERMANIUM

Centre d'exploitation : **Site STL**

Feuille N°29

Nature du gisement : **Rejet Miniers**

Types de substances exploitées : **Scorie**

Méthode(s) d'exploitation : **Pyrométallurgie**

Localité/Secteur : **LUBUMBASHI**

Province : **HAUT-KATANGA**

Septembre 2025

DATE D'EXPEDITION	N° DE LOTS	N° ATTESTATION DE TRANSPORT	N° ET DATE DE RETRAIT DU FORMULAIRE DUMENT SIGNED DE DECLARATION D'ORIGINE ET DE VENTE DES PRODUITS MARCHANDS		SUBSTANCES EXPEDIEES	QUANTITE EXPEDIEE				N° CERTIFICAT D'ORIGINE	N° CVE/ OCC	N° DECLARATION MODELE EB	CONTRAT DE VENTE CIF/FOB	POSTE DE SORTIE	DESTINATAIRE		OBSERVATIONS
						POIDS BRUT	POIDS NET	TENNEUR	TENNEUR						DENOMINATION	ADRESSE	
			N°	DATE		Tonnes	Tonnes	%Ge	%H2O								
19/09/2025	STLGE/042-044	00030-00029-00031HK DIV MIN DU 22/09/2025	024/STL/2025	19/09/2025	HYDROXYDE DE GERMANIUM		97,26	1,30	11,46	CD 1107915-CD 1107916- CD 1107917		DEC1588393-EB		KASUMBALSA	UMICORE PTE LTD	RUE 31 BROEKSTRAAT DU MARAIS, 1000 BRUSSELS Belgique	LES CVEE NON ENCORE DISPONIBLES A
22/09/2025	STLGE/045-046	00035-00036 HK DIV MIN DU 24/09/2025	025/STL/2025	22/09/2025	HYDROXYDE DE GERMANIUM		62,89	1,32	11,17	CD 1108285 - CD 1108284		DEC1588393-EB		KASUMBALSA	UMICORE PTE LTD	RUE 31 BROEKSTRAAT DU MARAIS, 1000 BRUSSELS Belgique	LES CVEE NON ENCORE DISPONIBLES A L'OCC
MOYENNE																	
TOTAL							160,148										

***Droit minier d'exploitation.**

-Description des produits marchands conforme à l'étude de faisabilité : l'Hydroxyde de Germanium.

L'Usine Hydrométallurgique est conçue pour produire 3 922 tonnes par an d'hydroxyde de Germanium à partir d'une alimentation de 25000 tonnes d'alliage avec une teneur de 0,25% Ge.

- L'approche globale de cette étude de faisabilité semble être positive et justifiée, basée sur les ressources disponibles, les données financières et les infrastructures existantes, bien que des défis opérationnels et environnementaux nécessitent une attention soutenue.

* Pour toutes substances minérales : **Hydroxyde de Germanium.**

L'obtention des hydroxydes de Germanium se fait en deux volets, la pyrométallurgie et l'hydrométallurgie,

La scorie sèche et le coke sont alimentés dans le four électrique à électrode à la température autour de 1400 °C, Il se forme trois phases dont Gazeuse, Scorie et Métal. Après la granulation du métal, il y a obtention de l'alliage, ce dernier est broyé puis lixivié, la solution obtenue (PLS) passe par les opérations de purification des phases, la précipitation jusqu'à l'obtention des hydroxydes de Germanium.